

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 40 (2013)
Heft: 154

Artikel: La Ninrivuè = La Neirigue
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1044955>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 26.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LA NINRIVUÈ - LA NEIRIGUE

On Yèrdza - Un écureuil

L'è on to galé non, è vo chédè po chure ke Ninrivuè vin dè dou mo patâ : « nâ – nin » è « ivuè », ke bayon l'ivuè – Nare. In franché, on lin di « La Neirigue », ma on l'in trâvè in ke on mèhyou : don patâ « nei », è don latin « igue-aigue », dè « aqua ». To chan l'è bin pyéjan à chavâ, k'on rètrâvè dan lè velaodzou dè Neirivue, in Grevîre, dè Noiraigue, din lou Jura, è bin d'ôtrou j'indrâ.

La Ninrivuè, l'è lé bao. E fô l'in y'alao. Po l'in dèchandre du Bèrlin, fô cranpounao chè botè chon n'a pao fan dè dzibiao tanty'on fon, è chè ninlyt.

L'îvuè l'è dza inke on puchan riô ke chô du yin, de la pao don Crêt, por alao chè mèhyao à la Yan'na, dèjo Autigny. E dza on tsiron dè viyou moulin : chi de la Mouna, on rodzou à Velaoriao, on n'afamao à Machou-nin, è onco.

La Ninrivuè – velaodzou ! Can on l'in y'è, on l'in chè trâvè bin. On l'in vâ lou cabarè d'on'na pao dè l'ivuè, yô chè rancontron lè tsahyâ, è chu l'ôtra ruva, la tsapala dè Chin-Garin, yô on l'in prâyè po lè bithè malaodè. On chin ke l'a din hyao !

On mohyi è on cabarè : duvè bounè tsoujè !

C'est un tout joli nom qui vient du patois, et qui a le sens d'eau noire. En français, « La Neirigue » est formé d'une partie patoise et d'une autre latine.

Cela est bien plaisant à savoir, qu'on retrouve dans maints autres endroits : Neirivue en Gruyère, Noiraigue dans le jura neuchâtelois.

La Neirigue, c'est là-bas. Il faut y aller, et avec des souliers ferrés si l'on y descend de Berlens, au risque de se noyer.

L'eau est ici déjà une bonne rivière, qui sort de loin, de la région du Crêt, pour aller se noyer dans la Glâne, sous Autigny. Et déjà beaucoup de vieux moulins : celui de la Mouna, un rouge à Villariaz, un affamé à Massonnens, et encore.

La Neirigue – village ! Lorsqu'on y est, on s'y trouve bien. On y voit l'auberge, d'un côté de l'eau, où se rencontrent les chasseurs, et sur l'autre rive, la chapelle de Saint-Garin, où l'on prie pour les bêtes malades. Un saint qui détient des clefs.

Une chapelle et une auberge : deux bonnes choses !